

MIZUHO BANK, LTD.

รายงานย่อแสดงสินทรัพย์และหนี้สิน Summary Statement of Assets and Liabilities  
(ไม่ได้ผ่านการตรวจสอบโดยผู้สอบบัญชีรับอนุญาต Not audited/reviewed by Certified Public Accountant)  
ณ วันที่ 29 กุมภาพันธ์ 2559 As at 29 February 2016

สินทรัพย์ (ASSETS)	พันบาท Thousand Baht	หนี้สิน (LIABILITIES)	พันบาท Thousand Baht
เงินสด Cash	9,126	เงินรับฝาก Deposits	273,984,873
รายการระหว่างธนาคารและตลาดเงินสุทธิ Interbank and money market items, net	55,598,780	รายการระหว่างธนาคารและตลาดเงินสุทธิ หนี้สินจ่ายคืนเมื่อทวงถาม Liabilities payable on demand	645,563
สิทธิในการเรียกคืนหลักทรัพย์ Claims on securities	-	ภาระในการส่งคืนหลักทรัพย์ Liabilities to deliver securities	504,571
สินทรัพย์ตราสารอนุพันธ์ Derivatives assets	17,863,491	หนี้สินทางการเงินที่กำหนดให้แสดงด้วยมูลค่ายุติธรรม Financial liabilities designated at fair value through profit or loss	-
เงินลงทุนสุทธิ Investments - net (มีภาระผูกพัน - พันบาท) (with obligations - Thousand Baht)	120,570,155	หนี้สินตราสารอนุพันธ์ Derivatives liabilities	12,300,097
เงินลงทุนในบริษัทผดและบริษัทร่วมสุทธิ Investments in subsidiaries and associates, net	-	ตราสารที่ออกและเงินกู้ยืม Debts issued and Borrowings	172,750
เงินให้สินเชื่อแก่ลูกค้าสุทธิ Loans to customers, net	250,401,895	ภาระของธนาคารจากการรับรอง Bank's liabilities under acceptances	-
ดอกเบี้ยค้างรับ Accrued interest receivables	761,107	หนี้สินอื่น Other liabilities	2,474,724
ภาระของลูกค้าจากการรับรอง Customers' liabilities under acceptances	-	<b>รวมหนี้สิน</b>	<b>290,082,578</b>
ทรัพย์สินรอการขายสุทธิ Properties foreclosed, net	-	<b>ส่วนของสำนักงานใหญ่และสาขารวมที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน</b> <b>EQUITY OF HEAD OFFICE AND OTHER BRANCHES OF THE SAME JURISTIC PERSON</b>	
ที่ดิน อาคาร และอุปกรณ์ สุทธิ Premises and equipment, net	554,855	เงินทุนสุทธิเพื่อสำรองสินทรัพย์ตามกฎหมาย Funds to be maintained as assets under the Act	92,537,738
สินทรัพย์อื่นสุทธิ Other assets, net	1,181,830	บัญชีกับสำนักงานใหญ่และสาขารวมที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน - สุทธิ Accounts with head office and other branches of the same juristic person, net	46,666,774
		องค์ประกอบอื่นของส่วนของสำนักงานใหญ่และสาขารวมที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน Other reserves with head office and other branches of the same juristic person	(552,602)
		กำไร (ขาดทุน) สะสม Retained earnings	18,206,751
		<b>รวมส่วนของสำนักงานใหญ่และสาขารวมที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน</b> <b>Total Head office and other branches of the same juristic person's equity</b>	<b>156,858,661</b>
<b>รวมสินทรัพย์</b> <b>Total Assets</b>	<b>446,941,239</b>	<b>รวมหนี้สินและส่วนของสำนักงานใหญ่และสาขารวมที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน</b> <b>Total Liabilities and Head office and other branches of the same juristic person's equity</b>	<b>446,941,239</b>

	พันบาท
Non-Performing Loan <sup>1/</sup> (net) ประจำไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 31 ธันวาคม 2558 Non-Performing Loan <sup>1/</sup> (net) as of the quarter ended on 31 December 2015 (ร้อยละ 0.00 ของเงินให้สินเชื่อรวมหลังหักเงินสำรองค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญของเงินให้สินเชื่อโดยคุดมภาพ) (0.00 percent of total loans after allowance for doubtful accounts of Non-Performing Loans)	-
เงินสำรองสำหรับลูกหนี้ที่ต้องกั้นตามเกณฑ์ที่ อปท. กำหนด ประจำไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 31 ธันวาคม 2558 Allowance to be set up for debtors as instructed by BOT as of the quarter ended on 31 December 2015	3,098,883
เงินสำรองสำหรับลูกหนี้ที่มีอยู่ ประจำไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 31 ธันวาคม 2558 Actual allowance as of the quarter ended on 31 December 2015	3,098,883
เงินให้สินเชื่อแก่บุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกัน Loans to related parties	-
เงินให้สินเชื่อแก่บริษัทบริหารสินทรัพย์ที่เกี่ยวข้องกัน Loans to related asset management companies	-
เงินให้สินเชื่อแก่บุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกันซึ่งเกิดจากการปรับปรุงโครงสร้างหนี้ Loans to related parties due to debt restructuring	-
เงินกองทุนตามกฎหมาย Capital fund as required by law (ร้อยละ 19.95 ของเงินกองทุนที่เสี่ยงต่อสินทรัพย์เสี่ยง) (19.95 percent of total capital to risk weighted assets)	90,185,076
เงินกองทุนหลังหักเงินกองทุนส่วนเพิ่ม เพื่อรองรับการให้สินเชื่อแก่กลุ่มลูกหนี้รายใหญ่ Regulatory Capital after deducting capital add-on arising from Single Lending Limit (ร้อยละ 19.95 ของเงินกองทุนที่เสี่ยงต่อสินทรัพย์เสี่ยง) (Regulatory Capital ratio after deducting capital add-on arising from Single Lending Limit = 19.95 percents)	90,185,076
สินทรัพย์และหนี้สินที่เปลี่ยนแปลงในช่วงไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 29 กุมภาพันธ์ 2559 ซึ่งเป็นผลจากการจ่ายค่าปรับการกระทำผิด พ.ร.บ. ธุรกิจสถาบันการเงิน พ.ศ. 2551 มาตรา . . . . . Changes in assets and liabilities during the quarter ended on 29 February 2016, resulting from penalties due to violation of the Financial Institution Business Act B.E. 2551, Section . . . . .	-
หนี้สินที่อาจเกิดขึ้นในภายหน้า Contingent liabilities	395,296,881
การรับอวัลด์เงินและการค้ำประกันกู้ยืมเงิน Aval to bills and guarantees	1,190,185
ภาระตามตัวแลกเงินค้าสินค้าที่ยังไม่ครบกำหนด Liabilities under unmatured import bill	85,582
เช็คเดอริออฟเครดิต Letter of credit	756,656
ภาระผูกพันอื่น Other contingencies	393,264,458
<sup>1/</sup> Non-Performing Loans (gross) ประจำไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 31 ธันวาคม 2558 <sup>1/</sup> Non-Performing Loan (gross) as of the quarter ended on 31 December 2015 (ร้อยละ 0.09 ของเงินให้สินเชื่อรวมก่อนหักเงินสำรองค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญ) (0.09 percent of total loans before allowance for doubtful accounts of Non-Performing Loans)	247,600
ช่องทางการเปิดเผยข้อมูลเกี่ยวกับการดำรงเงินกองทุน สำหรับธนาคารพาณิชย์ Channel to disclose information about capital requirement for commercial bank (ตามประกาศธนาคารแห่งประเทศไทยว่าด้วยการเปิดเผยข้อมูลเกี่ยวกับการดำรงเงินกองทุนสำหรับธนาคารพาณิชย์) (According to the Notification of the Bank of Thailand regarding Disclosure of Capital Maintenance for Commercial Bank)	
ช่องทางที่เปิดเผยข้อมูล (Channel to disclosure)	http://www.mizuho-bank.com/thailand
วันที่ที่เปิดเผยข้อมูล (Date of disclosure)	19 มกราคม 2559 (19 January 2016)
ข้อมูล ณ วันที่ (Information as at)	30 กันยายน 2558 (30 September 2015)

ขอรับรองว่ารายงานย่อแสดงสินทรัพย์และหนี้สินนี้ครบถ้วนถูกต้องตามความเป็นจริง  
We certify that this Summary Statement of Assets and Liabilities is completely, correctly and truly presented.